國際獅子會 在域聚親訊

域多利埠。國際獅子會章。各區長年須舉行聚親會一次。藉以接詩會務。並聲長絡來及聯絡會員。第十九區（包括東詩省。美國華盛頓及埃打好省）都定東詩省。第三十八屆聚親大會。是年輪值在本埠舉行。定期本月十三至十六日。（廿六）。第三十八屆聚親大會。定於十三日下午一連四天。代表數百餘。華區獅子會為盡地主之誼。到書員蔡秦。華區獅子會為盡地主之誼。於該日下午八時。在華僑青年市假宴。歡迎各代表團。預料屆時必有一番熱鬧。

沙城台僑歡迎 陳馬兩專員

沙市加市訊。此間台僑領袖林雲錄台山寧陽會館。聯電僑業團體歡迎專員陳孔達馬荔鵬兩君蒞臨。于是日由點號登台山寧陽會館。約下午六時。接奉電加拿大陳孔達馬荔鵬兩君蒞臨。約下午六時。由李國秀君知該會館。約四業務團體。未得秀集步。是晚陳孔達。馬荔鵬兩君。一是手續。隨即由馬恒林。黃邦嘉。陳耀光。君等。乘車前往黃愛恒。黃邦嘉。陳耀光。君由陳耀光君。黃恒。陳耀光。君等。陪同前往黃僑酒樓設宴。由馬恒林。陳耀光君等。陪同前往黃僑酒樓設宴。由馬恒林。陳耀光君等。陪同前往黃僑酒樓設宴。由馬恒林。黃邦嘉。陳耀光。君等。陪同陳馬兩專員。從門台僑。黃邦嘉。陪同陳馬兩專員。從門台僑。拜候。與悉行察駐事宜。成績大有可觀云。

擬設財政公司

吳大真。加拿大組織。加上議院昨晚大會通過。統稱一案。請求設立加拿大財政公司。其目的是經理外國數易出口財政公司。其目的是經理外國數易來往貿值等事務。

該案仍待加國會決定。始能正式作有效之施行云。

○英國車廉價出賣
英國車。機件好。廉價出賣。價錢一百八十五元。
晚間六点半電話 MU 1-0999 洽商。

近 Kilmarney 公路住宅出賣
四房間。有獨架電力大廚房。煤氣爐。有十二尺深。有車房。地段五十八尺濶。一百四十二元。係大金。是翔一、二、日電話 Hy. 3-2705 洽商。

○訪尋周隆宏（譯音）
周隆宏君 JOE FUNG FUNG 曾為亞倉 Lau Lu Biche 埠資路餐館店主。見字即與 Mrs. Lilyn Nelson, Box 118 Grand Centre, Alta. 接洽。有緊事聚商。

△代柬
本總會謹訂于五月十日下午一時舉行成立第四十五週年紀念慶典並設茶會同日午后五時假座新華僑酒樓懽宴居時統請域、卡、支會暨各埠兄嫂駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

凡年登花甲會員居金免收茶資茶點依時賞臨助慶是荷

駐加拿大 鐵城崇義總會同人敬約

△代柬
本總堂所定期於中華民國四十八年五月十日（星期日）午后一時舉行合併組織成立第二十九週年紀念典禮并恭祝天后寶誕潔治香茗饗衆同晚五時半歡宴居時敬請蒞臨各埠堂所宗親兄弟嫂姆姊妹光臨指示禮儀易勝榮幸

駐加拿大 林西河總堂同人敬約
溫哥華 九牧公所

△啟
本總堂所發行之禮業公債。決定全部清還。所須繳還公債者。務請持券來堂所。即由總回還手續。以便手續。無任感荷。

△代柬
本總公所謹定於五月十七日午后一時舉行三十三週年紀念慶典潔治香茗同日下午五時半假座陶陶酒家設筵歡叙屆期恭請

至德總堂 愛蓮支部 暨伯叔昆仲嬸姆青年
三德公所 三德書社 愛蓮總公所同人敬約
男女賓臨指示禮儀易勝榮幸

△謝啓
啓者勇等春季埠台山寧陽會館聯業委員會之命自加中古僑發募股款所經各埠備妻邑僑款。或與會歡迎或輪以盛筵公證私情隆重有加衷心銘感現已公舉幸藉福既沿途辛苦。安已於月之五日回埠。等語。祇以行裝南卸諸事尚待整理。未遑個別致答敬特登歡言於報端藉表謝忱。告罪不週之處。並祈見諒為祝。

健康　農孔彌弄啓
馬榮強

Cyclin Kong Shuey 370 Powell St., Vancouver 4, B.C. Canada

○五房間住宅出賣
一七二六號五街東。五間大房間。高土廊。地段有間墻。近巴士。既會八十三百元。現價二千元。電話 Hy 8892R 洽商。

○墓標○用新靈驗藥水
PEI PUNA LOTION 專管茶葉水，專醫詞註詞，皮膚過敏，瘙癢，皮膚紅腫，一瓶五毫及三瓶五毫，G.O.D. 加拿大不分用布抹時，一試便知功効，每壹瓶一瓶五毫及三瓶五毫，G.O.D. 加拿大藥房在總下層。
GALEN SALEBY LTD.
536 Granville St.

○貨車平賣
在有一九五〇年份 GMC 半頓貨車。合適快來選購不及一百七十五元。
周隆宏君 JOE FUNG FUNG 曾為亞倉 Lau Lu Biche 埠資路餐館店主。見字即與 Mrs. Lilyn Nelson, Box 118 Grand Centre, Alta. 接洽。有緊事聚商。

○雲埠達權社通告
本社謹於當收年費案。經於元月十日首次聯社員大會議決。由元月廿日起至六月三十日止。社員證明年費。可享優先權利。逾年當收。但由吉月一日后國要自定數證明。并公選趙偉雲、陳宜談、二君為催收員在案。凡我男女社員。趁早繳年費矣與趙。陳、二君。或者記陳文彬君接收便安。此佈

中華民國四十八年元月廿九日　社長司徒德
書記陳文彬

○咖啡退出賣
有三十張今座位。茶座齊備。平租有統。每日生意七十餘元。只需三千九百元。男裝。餘低銀現。（間數要看）

○莫仔退出賣
有生意平租有統。茶室。麵食。連賣。茶葉。等上四人方不足。（間數要看）

○住屋出賣
○新二十號三個房間。一廚櫥。硬木地台。雲雨。土庫有自動掣。洗衣處。可低銀現。（間數西路）
○近巴士站。五個房一廚櫥。可低銀現。
○近華街。雜唐人街不遠。八個房。三廚櫥。有上庫。自動煤氣爐。價銀一萬二千元。可元銀現。（間數西路）

○稻文出賣
○新二十號三個房間。一廚櫥。硬木地台。雲雨。土庫有自動掣。洗衣處。可低銀現。（間數西路）
○近華街。雜唐人街不遠。八個房。三廚櫥。有上庫。自動煤氣爐。價銀一萬二千元。可元銀現。（間數西路）

○哀謝
顯祖考諱禮鑾字崇禮國公府君壽誕中華民國四十八年四月十二日病終於舞市狙聯合醫院積閏享壽八十有六於月十五日舉行喪禮花圈或親臨致祭不收奠儀或在各種任務上助理或惠賜生花唁聯致意信為誠摯特致訃告上助理或惠賜生花唁聯致意信為誠摯特致訃告上助理或惠賜生花唁聯致意信為誠摯特致訃告

孝嗣孫孫孫女敬啓

孤哀子動賢

嘉賜芳名　恕不簡呼
如有差漏　希亮原諒

（排序）
（花圈）
（挽聯）
（孝帳）

最靚皮衣

（每星期五晚九点鐘）

CONDON A. HAYTHEIM
喜振喜打先生日前保平持喜打皮衣公司，現時在本公司受職

在本公司買皮衣，不疲勞困難，不加利息，並且優安慰。由本公司設造或修改皮衣皮毛。免費在冰冷倉儲藏，請等人士女勿忘記這个好機會。

杜積皮衣公司
MANDEL DODEK FURS LTD.
906 Granville St.
Phone MU. 4-5545

野水貂中等肩皮，一百九十五元。
野水貂超等肩皮，二百九十五元。
野水貂灰色肩皮，二百九十五元。
野水貂短皮褲腿價一千二百九十五元。
野水貂短皮褲腿價八百九十五元。
雜水貂紫色肩皮，七十九元五毛。
加拿大紫色長毫貂肩皮，
九十九元五毛。
中國紫色野水貂，
一百二十五元。

品質優美 規格標準

雪蛤羹 真品
銀耳羹 冰糖
請香港口味熱食

獨家首次選辦：
梅菌雪蛤羹　梅菌銀耳羹
梅菌香菇羹　梅菌紅燒肉
梅菌蒸水蛋　梅菌紅燒魚翅
梅菌蒸肉餅　梅菌蒸魚塊
梅菌蒸鮮蝦　梅菌蒸鮮魚
梅菌蒸鮮貝　梅菌蒸鮮蟹
梅菌蒸鮮魚　梅菌蒸鮮蝦
梅菌蒸鮮蟹　梅菌蒸鮮貝